Provincial Library
Parliament Bldg. Alta

FLORISTE
BOUQUETS DE MARIAGE
Corbeilles — Couronnes Mortuaires—
Décorations funéraires en fleurs naturelles
Emery-Floral Co. Ltd.
10223 AVE. JASPER
Téléphone 5866

L'UNION

BIJOUTIER
CADEAUX POUR MARIAGE
Les dernières nouveautés en argenterie, cristaux, porcelaine, etc.
ASH-BROS.
HORLOGERIE— DIAMANDS ET BIJOUX
10212, AVE. JASPER, EDMONTON

P. Féguenne, propriétaire, éditeur
J. Le Cerf, rédacteur
BUREAUX: 10256, 103ème RUE (Bloc de l'Hôtel Richelieu) — Téléphone 5907

«BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE»

5c le numéro

ABONNEMENTS
Canada $1.50 par an E.-U. $2.00 par an
Europe $2.50 par an
Tarif de publicité envoyé sur demande

Journal indépendant paraissant le jeudi de chaque semaine — EDMONTON, ALBERTA, LE 13 FÉVRIER 1919 — Deuxième année No. 14

CALENDRIER

Fév. 16 Dim.—Septuagésime—Bse Philippa de Mareria, vierge.
Fév. 17 Lun.—St. Hilaire, évêque.
Fév. 18 Mar.—St. Marcel, pape martyr.—St Siméon, évêque martyr.
Fév. 19 Mer.—St. Conrad de Plaisance, ermite.
Fév. 20 Jeu.—St. Raymond de Pennafort confesseur.
Fév. 21.Ven.—Ste. Angèle de Merici, vierge.
Fév. 22 Sam.—Ste. Marguerite de Cortone, pénitente;—Vigile de St. Mathias.
Fév. 23. Dim.—Sexagesime Chaire de St. Pierre à Antioche;—Indulgence des stations de Rome.

Lune: dernier quartier le 22 à 8.48 P. M.

FÊTES ET ASSEMBLÉES

Fév. 16. Dim.—à 3 heures assemblée des Tersiaires de St. François à Edmonton Nord.
A 8.½heures soirée familiale à Elm-Park.

ÉVANGILE DE LA SEPTUAGÉSIME

En ce temps là, Jésus dit à ses diciples: Le royaume du ciel, est semblable à un père de famille qui sortit de grand matin afin de louer des ouvriers pour sa vigne. Après être convenu avec eux d'un denier pour leur journée, il les envoya à sa vigne. Étant sorti vers la troisième heure, il en vit d'autres qui étaient oisifs sur la place publique et il leur dit: Vous aussi, allez à ma vigne, et je vous donnerai ce qui sera raisonnable; et ils y allèrent. Il sortit encore vers la sixième heure et vers la neuvième, et il fit la même chose. Enfin il sortit vers la onzième heure, et en ayant trouvé d'autres il leur dit: Pourquoi vous tenez-vous ici tout le jour dans l'oisiveté? C'est lui répondirent-ils, parce que personne ne nous a loués. Et il leur dit: Et vous aussi allez à ma vigne. A la fin du jour, le maître de la vigne dit à son intendant: Appelez les ouvriers, et payez-les, en commençant par les derniers, et en finissant par les premiers. Ceux donc qui étaient venus vers la onzième heure, s'étant approchés, reçurent chacun un denier. Ceux qui avaient été loués les premiers, venant à leur tour, s'attendaient à recevoir davantage; mais ils ne reçurent tous qu'un denier et en le recevant ils murmuraient contre le père de famille. Ces derniers, disaient-ils, n'ont travaillé qu'une heure, et vous leur avez donné autant qu'à nous, qui avons porté le poids du jour et de la chaleur Mais il répondit à l'un d'eux: Mon ami, je ne vous fais point de tort: N'êtes-vous pas convenu avec moi d'un denier? Prenez ce qui vous appartient, et retirez-vous: je veux donner à ce dernier autant qu'à vous. Ne m'est-il pas permis de faire ce que je veux? Faut-il que votre oeil soit mauvais parce que je suis bon? C'est ainsi que les derniers seront les premiers, et les premiers seront les derniers; Car il y en a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus.

EXPLICATION DE L'ÉVANGILE

Le père de famille, c'est Dieu. Il est vraiment père par création et par providence, par sollicitude et par amour. La famille est l'univers, mais surtout le monde des esprits, le genre humain, qui porte son image et sa ressemblance. La vigne, c'est la vertu manifestée par les oeuvres, dit St. Jean Chrysostome; c'est l'âme unie à Jésus-Christ dit St. Basile; c'est l'église qui pousse ses rameaux et donne ses fruits pour les celliers éternels, dit St. Grégoire le Grand. Le denier promis en récompence, c'est la béatitude, la vue et la possession de la gloire. Les différentes heures du jour, ce sont les âges du monde, depuis son origine jusqu'au dernier jugement; ce sont les époques successives de notre vie, depuis la naissance jusqu'à la mort.

Gardons-nous de croire que Notre-Seigneur, en accordant la même récompence aux derniers et aux premiers venus, nous autorise à retarder notre conversion ou l'ouvrage de notre sanctification jusqu'au soir de notre vie.

Ah! pécheurs qui faites ce criminel raisonnement, craignez! savez-vous si le soir de votre vie n'est pas arrivé, si le tombeau n'est pas prêt à se fermer sur vous? Les ouvriers de la onzième heure reçoivent le même prix que ceux de la première: mais s'ils ne sont pas venus travailler plus tôt, c'est qu'ils n'ont pas été appelés plus tôt. A la première invitation, ils se sont levés et ils se sont mis à l'oeuvre jusqu'à la dernière minute: et c'est ce qui leur vaut la récompence. Mais vous, qui passez dans la dissipation jusqu'au dernier moment de votre vie, vous que Dieu a si souvent et si inutilement invité, y avez-vous le même titre?

Le Froid De L'Hiver

Il est à supposer que les froids que nous venons d'avoir sont les derniers et que nous pourrons dire que l'hiver que nous avons passé est le plus doux et le plus agréable que l'on connaisse dans nos régions. Quand le mois de Janvier est doux, le mois de Février est ordinairement froid et cette année la température de Février n'a pas diminuée. La plus basse température de l'année n'a pas été au dessous de 20, encore ce degré de froid n'a-t-il paru que rarement, et a toujours été de très courte durée.

Contre La Misère

Le roi Georges, dans son discours du trône, au parlement a demandé le corps législatif de s'occuper activement à réprimer la pauvreté, à voir à ce que chacun trouve à s'employer et à améliorer la santé du pays.

En terminant il dit:

Nous n'atteindrons jamais ce but en nous montrant tendres pour les abus commis, et nous serons retardés par des violances et des désordres mais nous réussirons avec de la patience et une résolution infatigable de créer les lois nécessaires. C'est cette résolution que je vous prie d'appuyer.

Adressez toutes les commandes à
UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10390 Avenue Jasper

ON S'IMPATIENTE

Mais quand donc jouez-vous la fameuse pièce?... Nous avons bien hâte de voir "Le Voyage des Berluron"! Dites-donc, attendez vous à l'hiver prochain pour nous donner votre pièce?... Telles sont les paroles qui nous sont adressées tous les jours, sans compter les téléphones et les lettres....

Le Cercle Jeanne d'Arc regrette amèrement ne pouvoir jouer cette pièce qu'au commencement de Mars. Cette comédie est très difficile et la figuration tellement nombreuse qu'il est absolument impossible de faire mieux, cependant, on ne perdra rien pour attendre, car tous les acteurs qui travaillent si sérieusement pour faire de cette pièce un succès, promettent de se surpasser le soir de la représentation.

Jamais depuis que Le Cercle Jeanne d'Arc existe, pareil intérêt ne s'est manifesté; aussi tous les membres sont heureux de voir que le travail qu'ils font porte fruit et que l'encouragement ne manque pas, aussi qu'on se le dise bien, et qu'on vienne aux soirées du cercle.

Plusieurs ont déjà vu dans l'est "Le Voyage des Berluron," et ils affirment que cette comédie surpassera tout ce qu'il s'est joué a Edmonton depuis qu'il s'y est fait un théatre français.

Ces pauvres Berluron... ce qu'ils sont à plaindre... ce quils en endurent... Il est tellement comique de les voir essayer de sortir d'où les circomstances les ont placés, que les acteurs eux-mêmes ont à faire des efforts surhumains pour garder leur sérieux, et il est parfois nécessaire de recommencer des scènes complêtes.

Comme nous l'avons déjà dit, plusieurs figures nouvelles feront leur apparition dans cette comédie et de la manière que les répétitions vont, nous pouvons assurer que les rôles, du plus petit au plus long, seront tenus d'une façon supérieure.

La demande des billets est déjà grande et il y a lieu de croire que la salle de l'école séparée sera remplie aux deux représentations.

Nous donnerons la semaine prochaine le programme complet ainssi que la date précise de la pièce et les billets seront en vente chez J. A. McNeil et Dèchène Co. Avenue McDougall.

Mort de Mme. Henri Bourassa.

Mme. Henri Bourassa, épouse du directeur du Devoir, vient de mourir à l'âge de 41 ans, après une longue et douloureuse maladie. Elle laisse huit jeunes enfants quatre garçons et quatre filles.

SACRIFICE NATIONAL

Un vieillard habitant Tokio (Japon) s'est suicidé pour laisser plus de liberté d'action à son fils qui faisait partie de l'expédition que le Japon envoyait à Vladivostok.

D'après un écrit trouvé après sa mort, il craignait que l'idée de laisser un vieux père malade derrière lui, ne l'empêcha d'être courageux et de remplir tous ses devoirs de soldats.

Les Japonais En Russie

Le gouvernement Russe à Omsk a accepté l'offre du Japon, de lui fournir des soldats et de l'argent pour en finir avec les Bolshevikis Il agit ainsi dans la crainte que les alliés ne retirent leurs troupes de la Sibérie.

SPIRIT RIVER

Monsieur D. Girard, pionnier et colon d'Edmonton sud et actuellement homesteader de Spirit River est arrivé à Edmonton pour affaires et à peine arrivé ici avait la douleur d'apprendre la mort de sa belle soeur Mme L. Girard de Beaumont, décédée après une courte maladie.

Spirit River que j'habite depuis quatre ans, nous dit-il, a, comme toutes les autres places nouvelles, du pour et du contre temps, mais je crois que cette place a moins souffert de la gelée que les autres. Nous n'avons eu qu'environ 25 pour cent de dommage au blé et à l'orge. Nous n'avons eu ni grêle, ni grande sécheresse. Je crois que le district de Spirit River et de Pouce Coupé ont eu la plus belle récolte du beau grain de semence de toute la province d'Alberta. Elle est estimée à 250,000 minots de blé et avoine. Nous ne voyons chez nous aucune mauvaises herbes telles que moutarde ou folle avoine et j'engagerais tous ceux qui voudraient se procurer de bon grain de semence de correspondre avec soit le Dr. Mageau soit M. Louis Labicque.

Ce dernier arrivé seulement depuis le printemps dernier de la province de Québec avec une nombreuse famille trop tard pour se procurer un homestead convenable, s'est décider pour $8.000 une ½section à ½mille du village. Encouragé par la belle récolte qu'il obtint et convaincu de l'avenir de la place, il vient encore d'acheter une section entière à un mille du village pour $14,000.

Hurrah? les braves avec du courage, de la persévérance et du travail, vous verrez ce que les soldats du sol peuvent faire dans notre province d'Alberta et heureux ceux qui pourront suivre leur exemple.

Emparons-nous du sol avant qu'il ne soit trop tard, c'est la seule base solide de notre société nationale.

Je ne puis trop vous conseiller d'aller visiter les grains récoltés cette année à Spirit River, au bureau de l'expresse de la D.B.R. Co. Avenue Jasper Jasper Edmonton. Et si vous désirez de plus amples informations je serai heureux de vous renseigner et de causer de la grande cause que tous les canadiens ont à coeur.

Comme j'ai quelques temps de libre pendant mon séjour à Edmonton, je veux consacrer ce temps à répandre un journal aussi méritant que l'Union, journal qui défend notre race et que tout les canadiens-français devraient lire.

ÉCONOMIE

Nous devrions prendre la France comme modèle d'économie, il y a dans ce pays 800.000 familles ayant des obligations de chemins de fer; il y en a 15,000,000 qui ont de l'argent déposé dans les banques de létat et $8,000,000 dans d'autres banques.

Il faudrait neuf wagons de chemin de fer s'il fallait déménager les livres où sont inscrits les noms des déposants. Ce problème fut soulevé quand Paris était menacé, au commencement de la guerre.

La 3ème Division Canadienne

La 3ème Division canadienne sera rendue totalement en Angleterre cette semaine et commenceront à être rapatrié au commencement de Mars. A leur arrivée en Angleterre on leur accorde 8 jours de congé.

NOS JEAN BAPTISTE DANS L'OUEST

CES DÉFRICHEURS!

J'ai reçu de la province de Québec, à dates intermittentes, deux lettres; l'une, d'un jeune ami des temps passés, l'autre, d'une ancienne connaissance rajeunie.

L'une me demande s'il y a beaucoup de Canadiens-français dans l'Alberta, l'autre voudrait bien savoir au juste combien il y en a Comme ils sont curieux par là.

Qu'il me soit permis de répondre à mes deux compatriotes de là-bas par l'intermédiaire de L'Union, qui leur sera obligeamment adressée, si M. l'éditeur le veut bien. L'information, quoique peu substantielle en somme, pourra peut-être atteindre d'autres intéressés, et, de plus, suggérer à quelques Albertains mieux avertis la bonne idée de venir compléter mon renseignement maigre, suppléer à mon insuffisance.

D'abord, on semble, là-bas, me croire mieux au courant que je ne le suis, du moins actuellement. Je l'ai été une fois, autrefois, il est vrai. Mais je n'ai guère progressé depuis lors, tandis que tout autour les choses ont marché à grande allure; et ça marche encore.

Du reste, qui pourrait, je ne dis pas préciser mais indiquer même approximativement le nombre des Franco-Canadiens de l'Alberta? il y en a partout, partout. Parcourez la province d'un bout à l'autre, du sud au nord, de l'est à l'ouest, en long et en travers, partout vous trouverez Jean-Baptiste comme chez lui. Il est chez lui. Si vous en êtes étonnés, lui ne l'est pas. Homme de bon jugement, il s'étonnera plutôt d'un contre sens. Il est chez lui, même au milieu de populations cosmopolites, parce qu'il se sent bien chez lui en Canada, n'importe où au Canada, et non ailleurs.

On le reconnaît généralement de suite, à première vue. C'est un type, il n'y a pas à s'y méprendre. Je l'aime comme ça; c'est notre homme.

Pour lier connaissance, si vous le rencontrez, parlez-lui d'abord en anglais afin de le pouvoir mystifier, et dans votre meilleur anglais possible; il n'en sera pas la dupe, vous reconnaîtra à son tour et, sans hésiter, les yeux dans le blanc des yeux: "Vous êtes Canadien, Me-sieu"?

Pour lui, Canadien tout court veut simplement dire Canadien-français. A-t-il tort ou raison?

A cause de cet isolement plus ou moins prononcé ici et là, dans une multiplicité d'endroits divers et bariolés, si Baptiste est partout, lui et les siens ne faisant pas masse compacte partout conséquemment, impossible donc de faire de nos francophones albertains un dénombrement satisfaisant.

(Suite à la 4ème page)

INTRVENTION EN RUSSIE.

L'information de Paris résume ainsi l'attitude des puissances en ce qui conserne la Russie:

La France etl'Italie sont pour une intervention, à condition que les autres puissances alliées y adhèrent.

LAngleterre voudrait une intervention seulement dans la mer Caspienne, laissant la Russie se débattre ailleurs.

Les États-Unis semblent opiner vers cette dernière conception espérant voir le régime Bolsheviki s'améliorer et rejeter l'anarchie

NOUVELLES LOCALES

Nous apprenons que le dimanche 2 Mais prochain aura lieu à l'Immaculée Conception une soirée familiale dans laquelle sera représentée une scène émouvante de l'histoire du Canada. à Un peuple sans histoire" et admirablement mise en relief par le frère Victorin des écoles chrétiennes.

ELM PARK

Une soirée familiale sera donnée dimanche prochain 16 courant Il y aura un beau programme.

M. Philippe Drolet qui était parti au commencement de la guerre est revenu du front.

M. L. Trudel, négociant en fourruers d'Edmonton est parti pour l'Est samedi soir et visitera Montréal et New-York pour intérêts commerciaux.

NORTH EDMONTON

Samedi dernier a eu lieu l'enterrement de René Ihuellou, âgé de 15 ans, fils de Jean Ihuellou fermier au Walker's flat.

Ce jeune homme laisse le souvenir d'un garçon travailleur et courageux universellement aimé et estimé. Durant l'absence de son père à la guerre il aida sa mère à conduire la ferme (une demi section en culture) tâche d'autant plus pénible qu'il y avait 4 jeunes enfants à la maison.

On attribue, en grande partie au moins, aux fatigues qu'il eut à supporter pendant cette période la maladie qui l'a emporté.

Nos condoléances à la famille.

MARIAGE

On annonce le mariage de Mlle P. Mouner avec M. Félix Valderman, tous deux de nationalité belge.

Le mariage aura lieu le 17 février à St-Joachim.

Les Grèves En Angleterre.

Lesgrèves, qui étaient plus ou moins nombreuses depuis quelque temps en Angleterre, ont pris depuis quelques jours de sérieuses proportions. De graves désordres ont eu lieu dans plusieurs grandes villes notamment à Belfast et Glascow.

Le cabinet s'occupe sérieusement de la situation.

NOUVELLE CONSTITUTION ALLEMANDE

Dans le projet de la nouvelle constitution allemande il est proposé que tous les citoyens auront les mêmes droits devant la loi et que tous les privilèges et avantages provenant de naissance, condition sociale ou croyance soient abolis. Le libre exercice de toute religion est garanti dans les limites de la moralité et de l'ordre public et personne ne pourra être forcé de prendre part à aucun acte ou à aucune cérémonie de n'importe quelle religion ou de faire connaitre ses convictions religieuses.

L'instruction sera gratuite et accessible à tous suivant leurs aptitudes.

Le Reichtad sera composé de deux chambres, dont l'une élue par le peuple et l'autre nommée par l'état. La chambre basse, ou élue par le peuple, le sera par vote secret direct et universel.

ABONNEZ-VOUS À L'UNION
$1.50 PAR AN.

LISEZ "THE CLASH"

"THE CLASH" prix $2.00 par malle $2.15, FAITES LE LIRE
J. A. McNeil, Gérant

Vous pouvez encore vous procurer ces lainages de si bonne qualité au

Magasin La Flèche

où l'on vous confectionnera un vêtement d'une coupe irréprochable.

La Flèche Frères

FAITES FAIRE VOS VÊTEMENTS SUR MESURES.

Maison Fondée en 1898.

«Le Palais des Diamants d'Edmonton»

JACKSON FRÈRES

LES BIJOUTIERS EN VOGUE

9962 Av. Jasper Edmonton

Téléphone 1343

Émission de Licences de Mariage

Notre Spécialité est la réparation des Montres et autres Bijoux

Vos pardessus et costumes ont-ils besoins de réparations; adressez-vous à **PAUL VIELLARD**

Nettoyage a Sec

10504, 97ème rue, Edmonton

Nettoyage, teinture, pressage et réparation de tous vêtements dans de très bonnes conditions,

A. CARRUTHERS, Co., Limited

Commerce de peaux et fourrures

Peaux de mouton, laine, crins, racines de seneca, adresse 10126, **10126, 101ème RUE, dans l'allée**

EDMONTON, ALTA.

LE CHARBON HUMBERSTONE

a donné satisfaction comme charbon, de bonne qualité pour les usages domestiques et les appareils à vapeur pour les 38 dernières années. Nous expédions promptement.

Humberstone Coal Co.

MINEURS ET EXPEDITEURS

201 MacLaod Bldg., Edmonton,a

LA COMPAGNIE DE

CHARBON BANNER

Fameux charbons des mines de STURGEON RIVER

9338 — 104ème Ave. — Téléph. 2737

ROBITAILLE & FILS

MONUMENTS FUNÉRAIRES

demander nos prix

North West Granite and Marble Co.

8537, 109ème RUE

Téléphone 31575

EDMONTON SUD

10035, Ave Jasper — Téléphone 5264

Edmonton — On parle français

OPTICIEN

IRVING KLINE

BOUCHERIE JOHN G. SUSS

Nous achetons oeufs, beurre, volailles et légumes de toutes sortes

9560, 111e Ave. — Télé. 71266

EDMONTON, ALBERTA

Vous trouverez les plus beaux

CADEAUX DE NOEL

Pour le père, la mère, la soeur, le frère et toute la famille AU

REEDS BAZAAR

SUR L'AVENUE JASPER

Entre la 3ème et la 4ème RUE

ROSS BROS

Plombing & Heating Company Limited

BUREAUX ET ATELIERS TRANSFERES

10415, 10419

NAMAYO AVENUE

NOUS AVONS des OUVRIERS EXPERTS POUR L'INSTALLATION DES CALORIFERES A AIR CHAUD ET L'EXECUTION DES TRAVAUX DE PLOMBERIE

COMMANDEZ MAINTENANT VOS REPARATIONS DE CALORIFERES.

Tele. 6721 Edmonton

The Willson Stationery Company, Limited

Papeterie Commerciale et Légale

Livres de comptabilité, système "LOOSE LEAFS"

CASIERS, BUREAUX, CHAISES, ETC.

10032, Ave Jasper, Edmonton

SI VOUS VOULEZ DU BON PAIN

ADRESSEZ-VOUS

EAST END BAKERY

10301-96me rue Telephone 2865

Magasin de Quincaillerie Marchandises de 1re Qualite

Si vous désirez des articles de quincaillerie, nous avons ce qu'il vous faut.

Notre assortiment d'articles pour cuisine est très complet; visitez nos rayons au deuxième étage.

Sommerville Hardware Co.

Edmonton, Alberta

Yale Shoe Store Ltd.

10079 Ave Jasper Edmonton

MAGASIN CANADIEN-FRANÇAIS

Nous avons des chaussures pour tous les membres de la famille.

Chaussures de travail, chaussures de luxe, à des prix modérés.

Votre visite sera la bienvenue.

Motor Car Supply Co Limited

ÉDIFICE de L'HOTEL CORONA

Accessoires pour automobiles

GROS ET DÉTAIL

Nous sommes agents pour les fameuses batteries "Willard"

Nous parlons français

ALBERTA HÔTEL

EDMONTON

Chambres de $1.00 et au dessus avec salle de bain, Ascenseur. — T. J. Cornwall Prop. — A. Pigeon Gérant

ON PARLE FRANÇAIS

THE ROYAL ALBERT ROOMS

Osc. DETRAIT Propriétaire

Chambres propres et tranquille, prix modérés, à la journée où à la semaine

10337, 102nd Street, Edmonton

½ bloc au Sud de la station du C.N.R.

Téléphones 4951 où 5852

SELKIRK HÔTEL

Robert McDONALD PROP.

Dans le centre des affaires

Restaurant et Grill en rapport avec l'Hôtel

Chambre individuelle de $1. à $2.

Chambre à deux de $1.50 à $3.

Coin Jasper et 101ème Rue

EDMONTON — — Plan Européen

HÔTEL CANADIEN-FRANÇAIS

Pension et chambre $1.00 et $1.25 par jour

ST. - ELMO - HÔTEL

10158, FRASER AVE. EDMONTON

F. Mainfroid, Prop.

Hôtel Cecil

Coin Jasper et 104ème rue

Chambres, $1 et au-dessus

Café et Restaurant

THE ROYAL GEORGE HOTEL

EDMONTON

PLUS DE 100 CHAMBRES AVEC EAU CHAUDE ET EAU FROIDE

25 CHAMBRES AVEC SALLE DE BAIN.

Les plus belles chambres de la ville.

SITUÉ DANS DE COEUR DU DISTRICT DES AFFAIRES ET DES THÉATRES

ROBERT E. NOBLE GÉRANT

L'argent que vous obtenez pour votre crème vous permettra de construire une belle maison

Vous réaliserez de gros profits en vendant votre crème cette année. Ni la gelée, ni la grêle, ni les pluies excessives, ni même la sécheresse ne diminueront de façon appréciable votre quantité de crème.

ENVOYEZ NOUS EN QUELQUES BIDONS ET SOYEZ CONVAINCUS

ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

THE

Edmonton City Dairy

EDMONTON, ALTA.

Votre argent est en sûreté dans les

Timbres d'Épargne de Guerre

Achetez-en maintenant à $4.00 pour les revendre $5.00 le Jour de l'An 1924.

Titre du Dominion

On peut faire inscrire ses timbres d'Épargne de Guerre à son nom pour se protéger contre toute perte, par le feu, le vol ou autre cause.

Les Timbres d'Économie coûtent 25 sous chacun. Seize de ces timbres, collés sur une Carte d'Économie, sont échangeables contre un Timbre d'Épargne de Guerre.

En vente partout où cet écusson est en montre.

18F

Collège des Jésuites

EDMONTON, ALTA.

ENSEIGNEMENT CLASSIQUE ET COMMERCIAL

ANGLAIS ET FRANCAIS

Pour prix et renseignements s'adresser au Rev. Père Recteur Collège des Jésuites, Edmonton Alberta.

PENSIONNAT DE L'IMMACULÉE CONCEPTION, VEGREVILLE, ALTA

Dirigée par les FILLES DE LA PROVIDENCE, DE ST-BRIEUC

Cette institution a pour but de donner aux enfants une éducation chrétienne, de les former à la vertu, aux bonnes manières et aux soins du ménage.

Le programme scolaire comprend tous les cours d'études de l'école séparée, en anglais et en français.

Les petits garçons au dessous de onze ans y sont admis.

Pour renseignements particuliers s'adresser à la Révérende Mère Supérieure.

Prof. F. Darimont

diplômé du

Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles, Belgique.

Professeur de Violon

Théorie et Solfège

Studio: 201, Edifice Alberta

Téléphone 6370

On prépare les élèves pour tous les examens.

Toutes les classes sont acceptées.

BANQUE D'HOCHELAGA

SIÈGE SOCIAL: MONTRÉAL

115 Succursales en Canada

Capital autorisé $10.000.000

Capital payé et fonds de réserve 7.700.000

Actif total, plus de 51.000.000

Succursales dans l'Alberta: Edmonton; St. Albert; St. Paul des Métis; Morinville.

Sous-Agence à Légal.

ALEX LEFORT

Gérant de la Succursale d'Edmonton

Cormack & Mackie

AVOCATS Etc.

Chambre 318, Édif. McLeod

Edmonton, Alberta

L. A. GIROUX, B.A.

de la Société Légale

Bishop & Giroux

AVOCATS ET NOTAIRES

Edifice Banque Molson Edmonton

Phones: Office 6622 Res. 32252.

Argent à prêter

Membre du Barreau de la Province de Québec

LOUIS MADORE

AVOCAT

307 McLeod Bldg. — Téléphone 6818

EDMONTON

AVOCAT NOTAIRE

LUCIEN DUBUC

De la Société Légale

EDWARDS & DUBUC

502 McLeod Block, Edmonton

ASSURANCES

H MILTON MARTIN

729 Tegler Blk. Edmonton

Incendie, grêle, accidents, vie, animaux automobiles, vols, etc.

FARMACIE FRANÇAISE

Dr HENRI L'ASNIER

CHIRURGIEN

10327, Ave. Jasper au dessus du Théatre Majesty téléphone 4771

DR. C. A. GOUIN

VÉTÉRINAIRE

Spécialité Swamp Fever

Bur. Télé, 1010, Rési. Télé. 81607

Office: 10251, Eraser Ave.

Edmonton Alta

DOMINION DRUG STORE Ltd

Coin 104me rue et Jasper

Téléphone 1756

ASSURANCES

THE NORTH-WEST FINANCIAL Co.

A. ROBITAILLE, Gérant

30—37 Garièpy Block, 10118, 100me Rue, Edmonton, Alta.

AGENCES DE BLOIS THIBAUDEAU

ASSURANCES

508, Agency Bldg. Edmonton, Alta.

MADAME GAGNER

PROFESSEUR DE CHANT

STUDIO: 11208 100me Ave. Telé 82551

AGNES CAIRNS

STENOGRAPHE PUBLIQUE

634, Tegler Block

PICADVILLE.

Terres A titre de nouvelles pour le lecteur et de renseignements pour le chercheur de terres à bon marché, voici ce qui s'est passé la semaine dernière, à M. Charlie Breault, de Picardville, échangait une terre qu'il possédait à Rivière Qui-Barre, contre celle de M. W. McGillis, à trois milles au sud-ouest de l'église ici et il retirait $1500.00.

Il y a quelques années, son frère, M. Henri Breault vendait sa terre au même endroit et avec le produit de telle vente, achetait une belle demi-section à un demi mille de l'église ici et il lui restait encore en mains une balance suffisante pour son hivernement.

Tel aussi le cas de M.M. Jos. et Damien Cloutier qui se sont emparés d'un coin de la paroisse par une telle opération.

Et en cela, il n'y a ni parti-pris, ni mesquine, jalousie, ni sainte rivalité mais tout simplement une question d'affaires. Business business...

Autre preuve que les gens de Picardville sont à la hauteur de leur optimisme et de leurs affaires Qu'il nous suffise de publier la liste de nos Canadiens d'ici qui ont acheté des terres des Anglais depuis un an:

M.M. Jos. Cloutier, D. McLaren Daniel Cloutier, Philipps, M. A. Garon, E. Pilz, F. Belval Laidlaw, Jos. Lebel, Wm. Thomas, Nap. L'Heureux, Dan. Ritchie, A. Boulanger, B. Stevens, et ceux du jour, M. M. Monpellier et Breault.

Avis donc aux gens d'affaires une première fois!!!

Mine De Charbon. En Janvier dernier, on a ouvert une mine à quelques pieds de la surface seulement entre la station et l'église. Le charbon extrait est de bonne qualité et a mesure que l'on descendra, il deviendra meilleur. Il se vend pour le prix minime de $3.50 la tonne à la mine.

Cinéma.. Jeudi nous avions la visite de M. A. Vallet qui fit dérouler devant nos yeux, la naissance du Sauveur, ses miracles. . . épisodes de la grande guerre, etc.

Le tout a été bien réussi et malgré le froid plutôt vif de la soirée au delà de 100 personnes s'étaient donné rendez-vous à la salle de l'église.

Nous souhaitons revoir bientôt ce Monsieur avec sa moving machine, alors qu'il nous représentera la Passion de Notre-Seigneur J.-C.

"UN HABITANT"

M. Cyrill French et sa dame sont revenus de St. Charles; ils ont été chez un de leurs neveux.

M. Donna Poirier qui a eu le malheur de tomber dans son puits de 30 pieds de hauteur; M. Poirier n'est pas mort, mais il est fort malade et on a dû le transporter à l'hôpital à Edmonton. Madame Poirier l'a conduit et est revenue le lundi suivant, son mari étant un peu mieux.

Madame French a cinq filles à l'école du district.

VILLENEUVE.

Pour répondre aux demandes d'informations qui nous viennent d'un peu partout, permettez à votre correspondant d'occasion de résoudre une des plus communes objections au sujet des terres du district de Villeneuve. On est surpris paraît-il du prix de l'acre qui varie de $25.00 à 45, haut prix dit-on quand on peut avoir un homestead pour $10.00, c'est le raisonnement des arrivants, mais ne vaut-il pas mieux prendre une terre à $30.00 de l'acre mais qui nourrit son homme, qu'un homestead à $10.00 qu'il faut faire vivre et à quel prix quelquefois? en choisissant une terre faite près d'un centre, près d'un marché, près de ses compatriotes et correligionnaux la vie n'est-elle pas plus sûre et plus agréable? pas n'est besoin d'avoir une grosse fortune, il suffit d'avoir de quoi faire le premier payement et de quoi s'installer; le revenu de la terre doit faire le reste.

Permettez-moi de prouver mon dire par un exemple car il ne s'agit pas de berner vos lecteurs mais de leur être utile. Voici par exemple un brave Flamand, il avait juste de quoi payer la moitié d'une terre à $30.00 l'acre quand il est venu il y a cinq ans, le reste de sa fortune était nécessaire pour se munir des instruments de labour.

Aujourd'hui cet homme a pu acheter une autre belle ferme de $20.000 sur laquelle il a fait un payement de $5000, dans cinq ans cette ferme sera probablement payée et l'homme en dix ans se sera acquis une propriété d'au moins $30.000, de plus il aura vécu à son goût et dans une place de son choix. Un brave Canadien de son côté arrive du Nord où il a vendu son homestead pour une paire de chevaux, la fortune des deux hommes était la même, le nombre d'enfants égal et le nombre d'années passée juste le même mais dans le Nord il fallait faire vivre la terre et l'argent économisé est le résultat des gages du frère et des garçons, ayant 60 mil les à faire pour aller vendre un voyage de grain, au retour il restait juste la balle; mettons qu'il restait un peu plus, mettons que ceux qui persévèreront dans le Nord auront un jour ou l'autre l'avantage d'un marché, ne peut-on pas dire que le Belge a été plus avantagé que le Canadien? Alors pourquoi ne permettrait-on pas de soutenir qu'un homme qui a un petit capital a au moins autant d'avantage à acheter une terre faite dans un district ouvert au marché avec facilités de communications et de relations? faudra-t-il que les districts ouverts par les nôtres passent aux mains des arrivants plus avisés tandis que nos familles émigreront dans le Nord, faudra-t-il que les districts établis avec tant de peines déclinent en attendant qu'ils meurent par notre faute, faudra-t-il que les Nôtres fassent toujours place?

Il y a une chanson Canadienne que je n'aime guère, c'est celle du (Canadien Errant,) pourquoi toujours errer, pourquoi pleurer quand on est chez soi, et soit dit en passant, sans malice, à la place de cette chanson ne vaudrait-il pas mieux enseigner aux jeunes, la méthode que Foch donnait à ses troupes la méthode du Perroquet, celle qui consiste à se cramponner des griffes et du bec au sol que l'on veut défendre ou conquérir?

Votre Journal fera donc oeuvre bonne en envoyant vers Villeneuve, ou autres centres déjà établis, les braves familles désireuses de s'établir parmi leurs compatriotes, ils auront ici tous les avantages désirables au point de vue religieux scolaire et commercial, plus tard ils pourront d'autant mieux s'agrandir que les Réserves de six milles carrés vont s'ouvrir bientôt car les quinze familles métisses qui les habitent ne veulent plus y être parquées comme des buffalos, ces braves gens, tous bons chrétiens et bons fermiers s'aperçoivent que ce régime profite seulement à leurs agents, c'est pourquoi ils veulent que ce régime plutot odieux, finisse et avoir leurs terres, leur travail bien à eux et à leurs enfants; ce sera un bienfait général et la ville elle-même en profitera dans son commerce.

OSCAR.

AVIS—Les habitants de Villeneuve seraient heureux d'avoir parmi eux un bon forgeron capable de travailler le fer et le bois et réparer les machines.

BROSSEAU

S'en est-elle retournée finalement d'où elle est venue, cette épidémie d'influenza, qui n'a guère épargné notre paroisse plus que les autres? La mort a fauché dans nos rangs, créant des vides regrettables. Je ne mentionnerai que la disparition d'un de nos jeunes concitoyens les plus estimés. Intelligent affable et courtois feu Eugène Ouellet n'avait su se faire que des amis. On ne lui connaissait pas d'ennemis N'est-ce pas le plus bel éloge? Jouissant d'une instruction variée, il s'était rendu à la requête des gens de Beauvallon, qui avait besoin d'un bon instituteur pouvant bien enseigner le français et l'anglais. Pendant trois ans il s'est dévoué à l'éducation de leurs enfants avec un zèle inlassable. C'est là que la maladie fatale est venue l'atteindre en décembre dernier. Il laisse une veuve éplorée et trois jolis enfants en bas âge. Il était marié à Mlle Marie Louise Lapierre, fille de M. France Lapierre de Duvernay, bourg voisin de Brosseau.

Par suite des disparitions, dues à la guerre et autres causes deux ou trois bons homesteads son à vendre maintenant, à Brosseau et environs.

Plaira-t-il à l'Union d'annocer le fait?

Note de l'Éditeur—L'Union fera son possible pour bien renseigner et guider toute personne désirant acquérir les bonnes terres de Brosseau et d'ailleurs. On n'aura donc qu'à s'adresser, par lettre ou par présence, au bureau de L'Union, Edmonton, Alta.

Futur Des Colonies Allemandes.

Le conseil des grandes puissances a décidé que les colonies allemandes ne retourneront pas à l'Allemagne, qui les a mal administrées, traitées avec cruauté et s'en est servi comme bases sous-marines. Leur administrtion sera confiée aux différentes nations alliées, sous le contrôle de la ligue des nations. Elle variera suivant le degré de civilisation des différentes colonies.

Cettesolution aété fortement opposée par les représentants des dominions britaniques, en particulier de ceux de l'Australie et du Sud-Africain.

Tabac Canadiens, hachés ou en feuilles, aussi tabac à priser "MAKABA", Cigars et Cigarettes

UNITED TOBACCO & NEWS L ITED, 10320 AVE. JASPER — A. McNEIL, Grant

Grand Album Catéchisme Illustré, 70 tableaux $1.50, par la malle $1.65

Album des belles Images 300 pages de gravures avec explications en français $2.50 par malle $2.75

"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada".

Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer à la victoire".

COURS DU MARCHÉ

ANIMAUX DE BOUCHERIE

	Cours précédents	derniers
Boeufs de choix	11.50 à 13.00	11.50 à 13.00
Boeufs qualité ordinaire	9.00 à 10.00	9.00 à 10.00
Génisses	7.00 à 8.00	7.00 à 9.00
Vaches	7.25 à 9.00	7.25 à 9.00
Taureaux	5.00 à 6.50	5.00 à 6.50
Veaux	8.50 à 10.00	8.00 à 10.00
Moutons gras	9.50 à 10.50	9.50 à 10.50
Agneaux	10.50 à 12.50	10.50 à 12.50
Porcs	13.75 à 14.50	13.75 à 14.50
Vaches de reproduction	65.00 à 110.00	65.00 à 110.00

PRIX DES CÉRÉALES AUX ÉLÉVATEURS LOCAUX

Blé No. 1 Northern	2.00	2.00
Blé No. 2 Northern	1.97	1.97
Blé No. 3 Northern	1.92	1.92
Blé No. 4 Northern	1.85	1.85
Blé No. 5 Northern	1.72	1.72
Blé No. 6 Northern	1.63	1.63
Avoine	0.39 à 0.50	0.39 à 0.50
Orge	0.67 à 0.77	0.67 à 0.77

MARCHÉ DE LA RUE RIDEAU

Oufs la douzaine	0.50 à 0.85	0.50 à 0.85
Beurre la livre	0.45 à 0.50	0.45 à 0.50
Poulets la livre		0.30 à 0.35
Oies la livre		0.30
Dindes la livres	.35 à 0.40	0.35 à 0.42
Boeuf aloyau la livre	.28 à 0.30	0.28
Veau la livre	0.26 à 0.34	0.26 à 0.30
Mouton gigot la livre		0.34
Porc, épaule la livre	0.25 à 0.28	0.25 à 0.28
Pommes de terre, le minot		1.15
Choux la livre		0.03
Navets, 8 livres		0.02
Carrottes, 8 livres		0.25
Betteraves 8 livres		0.25
Céleri la botte		0.10
Panais la livre		0.05
Onions, 6 livres		0.25

MARCHÉ AUX FOURRAGES

Foin de marais, la tonne	14.00 à 18.00	10.00 à 14 00
Foin de coteau, la tonne	20.00 à 24.00	22.00
Timothy, la tonne	30.00	25.00 à 28.00
Paille non ballée	7.00	7.00
Green feed la tonne	16.00 à 18.00	14.00 à 16.00

CONSERVATION DES RACINES EN SILOS PENDANT L'HIVER.

Si vous voulez que vos racines se conservent bien en fosse pendant l'hiver veillez tout d'abord à ce qu'elles ne soient plus exposées à chauffer lorsque le tas sera recouvert d'une épaisse couche insolante de paille et de terre à l'arrivée des grands froids, et pour cela donnez-leur toutes les chances de ressuer parfaitement avant de recouvrir le tas.

C'est justement pour laisser faire ce ressuage que l'on recommande d'attendre un peu avant de recouvrir permanemment le tas de racines. On peut, dès que le tas est formé le recouvrir, sur toute sa surface d'une couche de grosse paille de quatre à six pouces d'épaisseur, puis une couche de terre de six pouces d'épaisseur, par-dessus la paille, mais cette terre ne doit être mise pour commencer que sur les flancs de la pile de racines, pas sur le dessus. Il est essentiel en effet que le dessus de la pile reste ouvert aussi longtemps que possible, tant que les racines ne seront pas exposées au danger de la gelée afin que l'humidité provenant du ressuage puisse sortir complètement avant qu'il soit nécessaire de recouvrir le tas pour l'hiver.

En temps de pluie, il faudra protéger le dessus du tas pour empêcher l'eau de s'infiltrer à travers les racines. On pourra le faire en recouvrant de deux planches clouées ensemble en forme de V. et renversées. Lorsque le temps devient si froid qu'il est à craindre que les racines ne gèlent alors il faudra couvrir le somet du tas comme le reste. Plus tard, lorsque l'hiver est arrivé pour tout de bon, il peut-être nécessaire de rappeler une nouvelle couche de paille et là-dessus une deuxième couche de terre. L'épaisseur de ces deux couches protectrices peut varier suivant les conditions locales; elle doit toujours être telle que les racines soient protégées contre la gelée.

Pour qu'on puisse connaître la température en hiver lorsque le silo est complètement bouché, il faut installer un système de ventilation en construisant le silo. Le meilleur système est peut-être celui qui consiste à mettre des des ventilateurs verticaux partant du fond du silo pour atteindre le dessus de la dernière couche protectrice à la surface, et placées à intervalles de 6 à 10 pieds. Il peut être nécessaire, par les très grands froids, de boucher l'entrée de ces ventilateurs au-dessus.

L'emploi de ces ventilateurs verticaux offre plusieurs avantages Le premier c'est que l'on peut, quand on le désire, prendre la température du silo et voir si cette température est bien celle qui convient.

Il ne faut pas laisser la température descendre au-dessous de 32 deg, ni s'élever au-dessus de 40. deg. Si la température du silo montre une tendance à descendre trop bas, augmentez l'épasseur de la couche protectrice; si au contraire elle s'élève trop haut, ouvrez promptement le silo et laissez-le ouvert quelque temps pour qu'il puisse se refroidir.

POUR LES SOLDATS-FERMIERS

Une nouvelle législation à la prochaine session fédérale.

Afin d'encourager les soldats de retour du front à devenir fermiers, le gouvernement a préparé un programme qui comporte l'achat de terres, des prêts d'argent et des cours d'agriculture à ceux qui se proposent de s'établir sur des fermes.

Actuellement, le soldat qui revient du front peut recevoir gratuitement un homestead et un quart de section de terres fédérales. Il peut recevoir en plus un prêt en argent jusqu'a concurrence de $2.500.

Au cours de la prochaine session, le Gouvernement soumettra au Parlement un projet qui, s'il est adopté, permettra au Bureau de l'Etablissement des Soldats d'acheter de bonnes terres et de les revendre aux soldats au prix coûtant, on payerait jusqu'à $5.000 pour une terre et on la revendrait le même prix au soldat. Ce dernier aurait vingt ans pour rembourser le montant, et en attendant que l'argent soit remboursé, il payerait cinq pour cent d'intérêt seulement sur l'argent. La somme de $2.500, sera prêtée au soldat-fermier afin de lui permettre d'acheter des instruments agricoles et "roulant" nécessaire d'une ferme.

Le Gouvernement désire encourager les soldats qui reviennent du front à s'établir sur des fermes, et c'est pourquoi il entend leur donner tous les avantages possibles, espérant qu'ils en profiteront dans leur propre intérêt.

Le Comité De Rapatriement

ST ALBERT

Rien de sensationnel à vous communiquer; la grippe paraît avoir disparu complètement et les affaires dans notre petite ville ont repris la même activité d'autrefois.

Une séance de vues animées s'est tenue dans la salle paroissiale; il y avait foule et tout le monde a paru bien satisfait.

Le changement de température fait faire des affaires d'or aux négociants en bois et en charbon.

C'est avec regret que nous avons appris la mort de notre ami C. Gariépy très bien connu ici. Nos sympathies à la famille.

M. R. Gadoure, gérant de la banque d'Hochelaga est de retour de la province de Québec avec sa dame; Bienvenue.

Nous avons le regret de vous annoncer la maladie du Rév. Père Moulin ainsi que de plusieurs autres frères tous octogénaires.

Le retour de notre maire, M. M. Hogan est attendu prochainement; il est parti seul, mais il se pourrait bien qu'ils reviennent deux.

M. Alex Piron est de retour du nord où il avait été acheter de la fourrure.

M. Jean Baptiste Billo de Vanda (Saskatchewan) est complètement rétabli et son opération d'appendicite qu'il a dû subir a réussi on ne peut mieux.

INCENDIE A TROCHU

Un grand feu a éclaté à Trochu vendredi dernier dans la matinée; la droguerie de Keer, la Tribune de Trochu et deux autres petits bâtiments ont été complètement détruits, plusieurs autres maisons ont été fort endommagées.

Nous devons prier tous ceux qui ont l'obligeance de nous envoyer de la correspondance de bien vouloir la signer. Sur leur désir, nous ne publierons pas leur nom.

D'après des données dues à un observateur agricole, il y aurait une grosse récolte de blé tous les quatre ans et partant de cette théorie la récolte prochaine serait une de ces grosses récoltes. Cette découverte, due a Seager Wheeler et faite en 1916 a prouvé sa certitude depuis cette époque.

BLÉ POUR L'ANGLETERRE

On attend à Ottawa des envoyés de la Cie d'exportation Anglaise avec lesquel on discuttera la reprise de l'achat des blés canadiens. Quoi qu'on ne puisse encore assurer aucune époque, on espère arriver à uneentente.

La quantité disponible pour l'exportation est évaluée à 60 à 70 millions de minots.

Les fermiers de l'Ontario, assemblés en convention se sont plaint a l'unanimité qu'ils ne pouvaient plus trouvé de bon tabac dans l'Est et ont demandé qu'une enquête soit faite a ce sujet. Il a été découvert que tous les meilleurs tabacs partaient pour Edmonton et on a trouvé un stock important dans un des magasins les plus connus lde notre ville. Afin d'éviter un procès en accaparement M. J. A. McNeil de l'United Tobacco and News Limited nous prie d'inviter tous nos lecteurs à l'aider à diminuer son stock. Il leur vendra ce tabac supérieur à un prix raissonnable.

IMITONS SAINT JEAN-BAPTISTE.

Tout dépositaire de l'autorité qui ne respecte pas la justice est inévitablement voué aux gémonies.

Il sera inutile de dire aux peuples d'obéir à l'autorité, si elle-même, s'insurge contre Dieu par les actes arbitraires qu'elle commet.

Quand l'anarchie règne en haut comment voulez-vous qu'à la fin elle ne règne en bas? Si vous essayez d'y remédier ici sans y toucher là, vous travaillez en vain et vous montrez que vous avez le souci de plaire plutôt aux hommes qu'à Dieu.

Saint Jean-Baptiste n'eut pas peur de dire la vérité aux puissants de la terre. Il fut persécuté, il est vrai, mais il devint, au témoignage de Jésus-Christ lui-même, le plus grand des enfants des hommes. **Pierre Bayard.**

QUITTENT LE CANADA

On apprend que des milliers d'étrangers faisant partie des contrées vaincues désirent quitter le Canada en payant leur voyage. Le tout dépend de la question d'obtenir des permis des différents pays avant la fin définitive de la guerre et ensuite des moyens de transport. Ces questions sont en discussion devant les ministres canadiens d'outremer.

Depuis deux mois qu'on a commencé à repatrier les troupes canadiennes d'outre-mer, 50.000 soldatsont déjà été rapatriés.

Le ministre de la milice croit que tous les hommes seront de retour au Canada à la fin d'Août.

Etalons de Choix

PERCHERONS, BELGES ET CLYDESDALE à vendre par la maison de confiance, connue depuis longtemps:

Alex. GALBRAITH & FILS

IMPORTATEURS DE CHEVAUX CHOISIS

LES PRIX SONT MODÉRÉS, LES CONDITIONS FACILES ET TOUTE VENTE EST GUARANTIE

LES ECURIES SE TROUVENT AU No. 10129 — 98ème RUE
Touchant à l'hotel "Alberta"

CANADIENS - FRANÇAIS
Ayant des amis qui désirent s'installer dans l'Ouest, recommandez-les à J. A. MORIN
Courtier en Fermes — Bureau de L'Union
Il leur fournira tous les renseignements utiles sur les paroisses du Nord de l'Alberta.

H. CARPENTIER & L. MONOT

Sanitary Mattress Co.

9338, AVE. JASPER EDMONTON Téléphone 2699

Ne jetez plus vos vieux matelas, nous le remettrons à neuf à un prix très réduit. Désirez-vous de bons matelas en plumes? nous sommes les seuls fabricant cet article et transformons en matelas de plumes les lits de plumes. Donnez-nous tous vos travaux de literies, vous serez satisfaits de la façon et du prix. Nous fournissons aussi matelas et literies de toute qualité et de toute grandeur.

du bois à bon marche

Nous avons un assortiment considérable de bois de construction, bardeaux, lattes, fenêtres, portes, matériaux pour couvertures de toits, papier goudronné, etc. Nos prix sont d'une grande modération.
Ecrivez nous pour nous demander des renseignements avant de vous adresser ailleurs.

D. R. FRASER & CO. LIMITED

201 AVE. NAMAYO, EDMONTON — Téléphone 1630

J. LACROSSE Téléphone 82874 J. DARIMONT

Lacrosse & Darimont

MÉCANICIENS, ÉLECTRICIENS, EXPERTS EN AUTOMOBILES. OUVRAGE GUARANTI OU REMBOURSEMENT DE L'ARGENT. TRAVAILLENT À DOMICILE
13020—116ème Rue, WEST EDMONTON

Campbell's Furniture Exchange

ENCANTEURS EVALUATEURS
MARCHANDS DE SECONDE MAIN

Attention particulière donnée au commerce de la campagne Nous achetons et vendons argent comptant. Voyez-nous avant d'aller ailleurs. Marchandises expédiées dans toutes les directions

10135, 100 A AVE EDMONTON, ALTA.
Rue Howard, en face Masse Harris Telephone 1314

Bois de Construction Portes & Fenetres

Nous avons en magasin un assortiment complet de bois de construction, chassis, moulures, portes, etc.
Nous fournirons avec plaisir tous vos besoins. Nous avons aussi de la chaux, du ciment, du plâtre, de la brique, etc

W. H. Clark & Co. Ltd.

109me Rue Edmonton

The Alexander-Hilpert Fur COMPANY LIMITED

10827, AVENUE JASPER, EDMONTON, ALBERTA
SCOTT Blk. Telephone 4094
ON PARLE FRANÇAIS

C. H. WEBBER
ENCANTEUR
AYANT UNE LONGUE EXPERIENCE DES VENTES EN CAMPAGNE
Résidence Bloc Alberta Loan (en face du bureau du Journal) 101ème Rue EDMONTON, ALBERTA
Téléphone. 4207 — Boite postale 546

Essayez les boissons de tempérance
EDMONTON BEER
et IMPERIAL STOUT
Rafraichissantes et nutritives faites par
Edmonton Brewing and Malting Co.
Edmonton, 121me Rue Alta.

Venez voir le nouveau MAGASIN DE BIJOUTERIE de KLINE dans l'édifice du THÉATRE ALLEN. La variété et la richesse sont remarquables.
H.B. Kline & Sons Ltd
Les premiers Bijoutiers
ÉDIFICE DU THÉATRE ALLEN
Ave Jasper, près de la 1ère rue
EDMONTON, ALTA.

Hillas Electric Co.
10823 AVENUE JASPER
EDMONTON — Téléphone 4971
Fournisseurs de l'évêché et du Clergé

Fleurs, Bouquets, Décorations Funéraires
WALTER RAMSEY, Ltd.
FLEURISTES
10218, Ave. Jasper Télé. 5535
EDMONTON, ALTA.

Chansonniers populaires, dictionnaires franco-anglais et Larousse français
UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AVENUE,

Nous aiguisons les rasoirs, lames de rasoirs (safety), ciseaux et instruments de chirurgie
J. A. McNEIL, Gérant

JOHNSTONE WALKER

ÉTABLIS EN 1886 LIMIDED

LES MARCHANDISES DU PRINTEMPS DÉJÀ NOUS ARRIVENT, AU RAYON DES MARCHANDISES À LA VERGE, ON Y VOIT DES NOUVEANTÉ EXCUSIVES À DES PRIX BIEN À LA PORTÉE DE TOUS.

DANS TOUS NOS DÉPARTEMENTS L'ASSORTIMENT DEVIENT DE PLUS EN PLUS COMPLET.

UNE VISITE EST TOUJOURS APPRÉCIÉE.

ON PARLE FRANÇAIS

AVIS

Aux clients de M. H. B. Kline & Sons, Limited, Bijoutiers

Nous informons nos clients que nous avons réussi; non sans difficulté, à obtenir un nouveau bail pour notre magasin au coin de l'Avenue Jasper et de la 99me rue. Nous continuerons donc nos affaires comme par le passé dans cette maison connue de tous nos clients comme la plus ancienne maison de bijouteries de la ville.

Notre nouveau store dans le block théatre Allen est maintenant dans toute sa vogue et on y trouve un beau choix de bijouterie fines et artistiques.

Nous solicitons la continuation de vos ordres et vous remercions pour la confiance que vous nous avez accordée jusqu'ici.

H. B. KLINE & FILS LIMITED

L'Ex-Prince Royal De Prusse

Frederick Guillaume Hohenzollen, le fils du Kaiser a intenté un procès en divorce à sa femme d'après une dépêche de Berlin.

ON DEMANDE jeunes filles ou femmes pour apprendre a faire des pantalons d'hommes, des "overalls" ou des chemises, sous la direction de professeurs enseignant les meilleures méthodes. Travail payé à la pièce avec garantie de salaire minimum de $6.00 la semaine. Ateliers ouverts de 8 heures du matin à 5 heures du soir; le samedi jusqu'à midi, soit 44 heures la semaine. Celle qui ont l'ambition d'apprendre un métier et de se créer une situation indépendante par un travail facile, propre, peu fatiguant, un salaire élevé et peu d'heures de travail peuvent s'adresser en personne à nos bureaux (entrée des employés) et demander M. Sutcliffe The Great Western Garment Co. Ltd., Namayo Ave., Edmonton.

A VENDRE Installation de moulin à scie complet et commerce de bois avec limite de 3 millions de pieds dans un grand centre très prospère à proximité du chemin de fer, à prix de sacrifice. S'adresser à J. A. Morin Hôtel Richelieu.

ON DEMANDE pour ferme, une veuve ou un ménage (sans enfants de préférence) pour prendre soins de la maison. Le mari s'occuper de la ferme S'adresser chez M. McNeil 10320 Ave Jasper Edmonton.

A LOUER Bonne chambre chez un Canadien-Français s'adresser 10133 106ème Rue.

ON DEMANDE pour la campagne un garçon de cour et une fille pour servir à table; bons gages et voyage payé. S'adresser à J. A. McNéil, 10320 Avenue Jasper.

ON DEMANDE à prendre en location en participation une ferme de 2 à 300 acres, avec ou sans animaux, s'adresser au bureau du Journal.

POUR CAUSE DE DECES

A VENDRE une ferme à 6 milles de Legal et 4.½milles de la Station (à l'ouest). 3 quarts de sections sur la section 31 et ½ section sur la section 30.57 R. 25Ouest du 4ème meridien, Cette terre est de première classe pour le grain et toute en terre haute excepté 25 ou 30 acres de très beau foin. 150 acres cassés, toute cloturée, bonnes bâtisses, environ 40 sources de très bonne eau. Le roulant peut-être vendu aussi avec 41 têtes d'animaux et 8 chevaux.

Une autre demi section est également à vendre à 1 mille à louest de cette ferme une demi section sud de la section 2. 58. 26. dont 325 acres cassés, toute en terre haute, plusieurs sources.

SUPÉRIORITÉ DU JOURNAL LOCAL

Nous ne pouvons nier la supériorité du journal local sur tous les autres.

Le journal local nous donne toutes les nouvelles grosses et petites—de notre région en même temps que les nouvelles les plus utiles et les plus intéressantes du monde entier.

Le journal étranger, ne peut sants de notre région.

Il ne peut donner toutes les nouvelles de tous les coins du pays raconter tous les faits intéressant, et ils ont d'autres populations à intéresser que la nôtre. Ils peuvent être intéressants pour les lecteurs de chez nous, mais à un degré moindre que les journaux locaux: rien de plus simple à comprendre.

Le journal n'a pas pour fin unique de porter des nouvelles à ses lecteurs: il doit surtout viser au progrès de ses lecteurs dans le triple domaine moral, intellectuel et économique. Le journal local est en meilleure position que tout autre pour connaître les besoins de l'esprit, du coeur et de la vie matérielle des lecteurs d'une région. En effet, lui seul est sur place pour observer et constater de visu ce qui lui manque et ce qui lui est nuisible.

L'immense avantage des journaux régionaux, c'est qu'ils sont, pour la plupart, du moins, plus indépendants que les autres à l'égard de la politique et des diverses controverses publiques. Les grands journaux sont presque tous voués aux intérêts d'un parti politique, et chaque fois qu'une question touche un tant soit peu à la politique, on voit tout sacrifier, même l'intérêt public, au parti qui les fait vivre. C'est ainsi que les grands journaux sont responsables pour leur très large part des désastres éprouvés et des peines subies durant la guerre par notre brave population.

Le grand journal a ses avantages et nous ne voulons pas le "Boycotter," mais il a des lacunes qui le mettent au-dessous du journal local dans les régions comme la nôtre.

Ceux qui aiment l'Alberta et qui ont des ambitions pour elle doivent favoriser de toutes manières le journal, dont la raison d,être est le progrès de cette région.

PIANOS, ORGUES ET PHONOGRAPHES

Je suis agent pour les meilleures marques d'instruments au Canada.... Je fais une spécialité d'accorder et réparer les pianos et les orgues. Tout travail est fait avec soin, et mes prix sont raisonnables. Je solicite votre patronage.

GÉDÉON PÉPIN

9634 — 108A AVENUE

EDMONTON, ALBERTA

TÉLÉPHONE 71173

NOS JEAN BAPTISTE DANS L'OUEST.

(Suite de la 1ère page

Je crois qu'il en est ainsi du Manitoba et de la Saskatchewan, de cette dernière surtout.

Puis, en outre des "Canadiens du Canada" nous avons encore, et cela aussi un peu partout, un joli nombre de "Canadiens des Vieux Pays", comme disait jadis ce bon vieux Chose de la Pointe-Gatineau, c'est-à-dire des Français de France, des Belges wallons, des montagnards de la Suisse romande, tous gens familiers du verbe français, d'où leur est venu sans doute le titre de "Canayens des Vieux Pays".

Chers éparpillés, si on se groupait tous ensemble en même lieu pour se compter, combien serions-nous? On devrait pouvoir constituer plusieurs paroisse à la file, sans parler des missions, noyaux de paroisses futures.

Mais de fait, j'y pense, nous en avons des groupes, des paroisses à commencer par le groupe important d'Edmonton. Nous avons même, relativement parlant, des vieilles paroisses: Lamoureux, St. Albert, Villeneuve, Rivière-qui-Barre, Morinville, dans le voisinage immédiat d'Edmonton. Une ceinture celto-latine autour de la capitale albertaine; au nord de la rivière. Plus an nord, il y a Legal, Picardville et ses extensions; et d'autres plus au nord encore.

Une centaine de milles à l'est et nord-est d'Edmonton, commence une chaîne à ne plus finir. C'est Duvernay - Brosseau, Lafond, St-Paul des Métis, St Édouard, Lac St-Vincent, Denisville, Ste-Lina etc, toutes localités françaises à la suite les unes des autres sur de larges espaces. De là, en cheminant davantage vers l'Est, on atteint deux beaux établissements qui n'en font qu'un pour le moment, Bonnyville et Durlingville, sur le bord des lacs original, Charlotte et Muriel, Ouvrons ici les yeux pour mieux voir cette magnifique contrée. Prêtons l'oreille, car on parle français.

Et puis, du poisson, mes amis, du poisson!

Continuant vers le nord, passons la rivière Castor: voici Lac-la-Biche et Plamondonville. Du poisson, encore du poisson. Mais, c'est de quoi manger ça, savez-vous.

Repiquant vers l'Est, allons voir plus loin un autre établissement compatriote qui nourrit des idées d'avenir, au sud de Cold Lake et à cheval sur la ligne interprovinciale d'Alberta et de Saskatchewan. Du poisson, toujours du poisson! n'aurait pas manqué de s'écrier Danton le jacobin.

Non-seulement du poisson, du bon poisson en abondance, ce qui ne gâte en rien les affaires d'un brave colon, mais aussi, à Cold Lake comme à Plammondonville, de beaux terrains et de belles moissons, enfin de quoi nourrir et engraisser les aspirationss d'avenir. Ce n'est pas fini, mais il me faut ajourner maintenant. Bons amis de la vieille province natale, on vous prie de vouloir vous tenez à vous laisser envoyer de nouveau..... plus tard.

Jean Rivard

LES SOIDATS INFIRMES

Ils peuvent obtenir gratuitement les appareils chirurgicaux nécessaires.

Parmi les services qui sont rendus aux soldats par le Comité de Rapatriement, on apporte une attention toute spéciale aux soldats infirmes. De fait, le gouvernement fournit gratuitement aux soldats qui ont subi une amputation, un membre artificiel. On remplace également au besoin ce membre sans aucun déboursé de la part du soldat.

Le Département de Rapatriement des soldats à la vie civile fournit également des appareils pour corriger autant que possible les blessures aux pied, aux jambes et aux bras. Aceux qui en ont besoin, le gouvernement donne les appareils chirurgicaux de toutes sortes.

Des pièces de rechanges pour les patrons types sont gardés aux entrepôts dans des dépôts convenablement situés dans les centres suivants: Halifax, Fredericton, St. Jean, Montréal, Ottawa, Kingston, Hamilton,Toronto, Winnipeg, Regina, Moose Jaw, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Vancouver, Victoria.

A ces dépôts il y a des ajusteurs expérimentés qui font les réparations et les ajustements sous la direction des chirurgiens.

Ils ajustent aussi aux patients les appareils individuels reçus bruts de la fabrique.

Ces dépôts sont placés de telle manière que ceux qui ont besoin de rechanges, de réparations et d'ajustements peuvent se les procurer gratuitement et sans trop s'éloigner. S'il n'y a pas de dépôts dans la ville du soldat invalide, il est requis par l'officier Médical du Département de se rendre au plus proche dépôt.

On lui donne des billets de chemins de fer en première classe et gratuits, une allocation pour ses repas et d'autres déboursés,et une allocotion pour se faire payer à cause de la perte de temps dans son travail s'il doit rester là pendant une semaine, il est gardé aux frais du Département, et qui ainsi que ses dépendants reçoivent les mêmes allocations que s'il était à l'hôpital.

Comme on le voit, le gouvernement ne néglige rien pour rendre tous les services possibles aux soldats qui reviennent au Canada.

Le Comité De Rapatriement

Désordres En Allemagne

De graves désordres causés par lesSpartacans ont de nouveau eu lieu à Berlin et à Hambourg. A Berlin le gouvernement avait résolu d'empêcher la vente d'objets volés, la dessus révolte de tous ceux qui vivent de cette industrie. Il paraît qu'il y en a beaucoup.

J. O. M. LEGAULT

MARCHAND GÉNÉRAL

ST. ALBERT

Ma vente est terminée depuis le 8 février dernier et le résultat en a été très satisfaisant. Je remercie sincèrement tous mes concitoyens du patronage qu'ils m'ont donné dans ces dernières années.

Un nouveau stock arrive et je suis sûr qu'il satisfera pleinement tous mes clients; il se composera de tout ce qu'on peut trouver en fait de:

ÉPICERIES, FRUITS, VIANDES FRAICHES ET FUMÉES, CHAUSSURES ET CLAQUES, CHAPEAUX ET CASQUETTES, VAISSELLE, NOUVEAUTÉ, MERCERIE, DROGUERIES, MEUBLES,VITRESDE TOUTES DIMENSIONS, QUINCALLERIES ET FERRONNERIE, POÊLES ET FOURNAISES, PEINTURES, HUILES ET VERNIS ET TOUS ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES.

Je suis agent pour une grande maison de meubles et pour une autre pour les harnais, et Je pourrai rivaliser avec les maisons vendant sur catalogue.

Si vous désirez des habillements bien faits, je me charge de vous prendre mesure et de vous les faire confectionner au meilleur prix et à votre plus entière satisfaction.

J'aurai un stock complet de tout ce dont un fermier a besoin sur sa ferme soit en neuf soit pour réparations.

J'ACHÊTE OEUFS, BEURRE, LARD, ET BOEUF AU COURS DU MARCHÉ.

NOS INSTITUTIONS NATIONALES

La Société des Artisans Canadiens Français

Succursale de l'IMMACULEE CONCEPTION No. 473

La Société des Artisans Canadiens Français, la plus forte Société de secours mutuels "française d'Amérique", enrôle sous sa banière, les Canadiens-français, les Acadiens et les Franco-Américains.

Elle admet les hommes, les femmes et les enfants;

Elle paye aux bénéficiaires des sociétaires décédés une indemnité au décès de $100.00 à $5,000.00;

Elle paye $5.00 ou $10.00 par semaine, pendant 15 semaines par année, à ses sociétaires, qui, par maladie ou accidents, sont dans l'incapacité de travailler;

Durant l'année 1918, la Succursale Immaculée Conception No. 473 a payé à ses malades, la jolie somme de 143.80

Pour plus d'information veuillez vous adresser au Secrétaire M. Adelard Baril, 10644, 93ème rue, Edmonton — Télé. 4932

La Grosse L'ENGIN À PÉTROLE le plus perfectionné

SYSTÈME PARFAIT POUR HUILER

PERFECTION DU BRÛLEUR / PÉTROLE, SE DIRIGE LUI-MÊME EN AVANT OU EN ARRIÉRE SE TOURNE PRESQUE SUR PLACE EN AVANT OU EN ARRIÈRE

IL EST AVANTAGEUX D'EMPLOYER LES TRACTEURS LES PLUS SIMPLES ET EMPLOYANT LES COMBUSTIBLES LES PLUS ÉCONOMIQUES

Happy Farmer Tractor

Avantages principaux

Simplicité, pratique, durabilité

NOUS VENDONS AUSSI LES CHARRUES P. et O. TRAINÉS SOIT PAR ENGINS OU PAR LES CHEVAUX, TELS QUE CHARRUES COMBINAISONS, DISQUES, SEMEUSES ET CHARRUES POUR CASSER LES TERRAINS BOISÉS

NOUS AVONS UNE COLLECTION COMPLÈTE DE TOUT CE QUI FAUT POUR LES RÉPARATIONS

Ault & Burton

102 BLOCK ADAMS, EN FACE DU MAGASIN DE JAMES RAMSEY — Téléphone 4484

Nous demandons des agents **EDMONTON**

Nous tenons un "HÔPITAL POUR LES PIPES". Amenez-nous vos "malades" et vous serez satisfaits de notre traitement!

UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 AVE. JASPER, J. A. McNEIL, Gérant

L'Almanach Hachette relié avec couverture maroquin $1.25, relié 90 cents, broché 75 cents plus 5 cent pour la malle

L'Almanach Vermot relié $1.50, broché $1.20 plus 12 cents par la malle.